

Escuela Primaria Elder Creek

7934 Lemon Hill Avenue • Sacramento, CA 95824 • 916.382.5970 • Niveles de año K-6

Thule Doan, Director/a

Thu-Le@scusd.edu

Informe de Responsabilidad Escolar del 2016-17 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2017-18



**Distrito Escolar Unificado de la
Ciudad Sacramento**
5735 47th Avenue
Sacramento, CA 95824
(916) 643-7400
www.scusd.edu

Consejo Directivo Distrital

Jay Hansen President, Area 1

Jessie Ryan, 1st VP, Area 7

Darrel Woo 2nd VP, Area 6

Ellen Cochrane, Area 2

Christina Pritchett, Area 3

Michael Minnick, Area 4

Mai Vang, Area 5

Sara Nguyen, Student Member

Administración Distrital

Jorge Aguilar

Superintendente

Lisa Allen

Chad Sweitzer

Tu Moua-Carroz

Olga L. Simms

Mary Hardin Young

Descripción Escolar

La escuela primaria Elder Creek está ubicada cerca del sector industrial del condado de Sacramento. Ha seguido siendo el eje de distintas culturas y tiene una población sumamente diversificada. La comunidad es antigua y la matriculación estudiantil permanece estable. Los abuelos y familiares siguen proporcionando servicios de cuidado de niños a sus familias. Los alumnos están conformados por niños de ascendencia asiática e hispana. Todos los maestros están altamente calificados y tienen el conocimiento de nuevas estrategias educativas.

Visión de la escuela:

Todos los estudiantes a lograr el éxito académico, se convierten en ciudadanos productivos y aprendizaje permanente mediante el establecimiento de una cultura de altas expectativas y un ambiente seguro centrado en el estudiante con el apoyo de personal, padres y comunidad.

Declaración de la misión de la escuela:

1. promover el desarrollo del carácter positivo y aumentar el conocimiento de estilos de vida saludables.
2. promover estudiantes y pensadores globales, independientes y colaborativos.
3. fortalecer los lazos con la comunidad y promover la participación de la familia.
4. preparar a los alumnos para la universidad y la carrera a través del establecimiento de altos estándares y metas desafiantes.
5. utilizar múltiples fuentes de datos de los alumnos a la instrucción de la unidad.

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2016-17	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	96
1er año	112
2do año	101
3er año	107
4to año	116
5to año	117
6to año	115
Matriculación total	764

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2016-17	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	5.5
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.1
Asiáticos	51.8
Filipinos	2
Hispanos o latinos	33.1
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	2.5
Blancos	2.9
Dos o más razas	2.1
De escasos recursos económicos	92.4
Estudiantes del inglés	50.3
Alumnos con discapacidades	6.7
Jóvenes de crianza temporal	1

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Primaria Elder Creek	15-16	16-17	17-18
Con certificación total	28	29	28
Sin certificación total	0	0	2
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0
Distrito Escolar Unificado de la Ciudad	15-16	16-17	17-18
Con certificación total	♦	♦	1628
Sin certificación total	♦	♦	79
Que enseñan fuera de su área de competencia	♦	♦	14

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Escuela Primaria Elder Creek	15-16	16-17	17-18
Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	0
Total de asignaciones docentes incorrectas	0	0	0
Puestos vacantes de maestros	0	2	2

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2017-18)

Los libros de texto y el material instructivo es repasado y posteriormente puesto a prueba a lo largo del distrito. La adopción subsiguiente por el consejo educativo es consistente con el ciclo de aprobación de los libros de texto por el estado, el consejo escolar estatal. Los libros de texto son seleccionados por su adherencia a las normas del estatales de contenido, las estructuras estatales, y lo apropiado para los alumnos del distrito escolar unificado de Sacramento. Los datos sobre la suficiencia de los libros de texto se recopilan anualmente.

Libros de Texto y Materiales Instructivos			
Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: diciembre 2017			
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción		
Lectura/Artes Lingüísticas	Open Court Reading, SRA Artes (Lectura/Idioma)	2002	Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Matemáticas	enVisionMATH California Common Core 2015-Pearson-K-6th (Matemática)	2014	Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Ciencias	California Science, McMillian McGraw-Hill (Ciencia)	2008	Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Historia-Ciencias Sociales	California Vistas, McMillian McGraw-Hill (Historia/Ciencias Sociales)	2007	Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Idioma Extranjero	Moving Into English, Harcourt (Desarrollo del Idioma Ingles)	2004	Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Salud	Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%		
Artes Visuales y Escénicas	Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%		

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

El plantel principal fue construido en el año 1953. Esta escuela cuenta con 10 salones permanentes los cuales incluyen un salón multiuso, una biblioteca, y un edificio administrativo. La escuela también tiene 28 salones portátiles. Durante la modernización de los años 2000 y 2001, se realizaron renovaciones y actualizaciones en las siguientes áreas: salud y seguridad, interior y exterior del sitio, plomería, climatización (HVAC, por sus siglas en inglés) y modernizaciones misceláneas.

El distrito se esfuerza enormemente para garantizar que todas las escuelas estén limpias, seguras, y en buen funcionamiento. El personal distrital de mantenimiento asegura que todos los reparos necesarios para mantener a la escuela en buen reparo y funcionamiento se completen oportunamente. Se utiliza un proceso de solicitud de servicio para garantizar un servicio eficaz y que todos los reparos de emergencia sean la mayor prioridad. El consejo directivo del distrito ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas en el distrito. Hay un resumen de estas normas disponible en la dirección, o en la oficina distrital de mantenimiento. El director/la directora trabaja directamente con el personal de mantenimiento para formular horarios de limpieza a fin de garantizar una escuela limpia y segura.

La legislatura estatal estableció el fondo de mantenimiento diferido (DMF, por sus siglas en inglés) en el año 1980 para ayudar a los distritos a mantener los sitios y las instalaciones. El distrito ha participado en el programa de mantenimiento diferido desde su inicio. El programa requiere que el distrito local así como el estado de California compartan equitativamente el costo de proyectos de mantenimiento diferido, con la mayor contribución del estado limitada a aproximadamente la mitad del 1 por ciento de los presupuestos operativos del fondo general del distrito y el fondo de educación para adultos. Para los años fiscales 2008-09 al 2012-13, el programa de mantenimiento diferido ha sido incluido en la etapa III del programa de flexibilidad del estado. Por lo tanto, los fondos DMF recibidos por el distrito son depositados en el fondo general, y son ilimitados. Debido a recortes del presupuesto estatal para el 2010-11 estos fondos ilimitados no han sido designados para propósitos de mantenimiento diferido. Los fondos fueron utilizados como parte de las recomendaciones de nivel III aprobadas por el consejo en la reunión del 6 de mayo del 2010.

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 22/8/17				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
Interior: Superficies Interiores	X			
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 22/8/17

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	X			
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos	X			
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	X			
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
	X			

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2016-17						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	15-16	16-17	15-16	16-17	15-16	16-17
ELA	31	31	39	39	48	48
Matemática	28	28	30	31	36	37

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años						
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencia	29	28	47	47	60	56

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los datos de 2016-17 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La nueva Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017. El CST y CMA para Ciencia ya no será administrado.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2016-17		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
	5	26.1	17.1

* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados CAASPP del 2015-16 por Grupo Estudiantil
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)**

Grupo	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
	Matriculados	con Puntuaciones Válidas	con Puntuaciones Válidas	Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	118	116	98.3	28.5
Masculinos	63	61	96.8	29.5
Femeninas	55	55	100.0	27.3
Afroamericanos	11	10	90.9	
Asiático	55	55	100.0	45.5
Hispano o Latino	36	36	100.0	16.7
En Desventaja Socioeconómica	106	105	99.1	24.8
Estudiantes del Inglés	46	46	100.0	8.7
Alumnos con Discapacidades	14	14	100.0	

* Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	468	467	99.79	30.84
Masculinos	237	237	100	26.16
Femeninas	231	230	99.57	35.65
Afroamericanos	28	28	100	3.57
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	243	242	99.59	38.84
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	154	154	100	24.03
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	12	12	100	25
Blanco	13	13	100	15.38
Dos o más orígenes étnicos	12	12	100	41.67
En Desventaja Socioeconómica	433	432	99.77	28.47
Estudiantes del Inglés	291	290	99.66	27.59
Alumnos con Discapacidades	39	39	100	0
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Matemáticas
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	468	468	100	27.99
Masculinos	237	237	100	29.11
Femeninas	231	231	100	26.84
Afroamericanos	28	28	100	7.14
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	243	243	100	39.92
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	154	154	100	12.99
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	12	12	100	33.33
Blanco	13	13	100	23.08
Dos o más orígenes étnicos	12	12	100	33.33
En Desventaja Socioeconómica	433	433	100	26.79
Estudiantes del Inglés	291	291	100	27.84
Alumnos con Discapacidades	39	39	100	5.13
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2017-18)

La primaria Elder Creek cuenta con un Centro de Servicios de Apoyo al Alumno. Hay muchas oportunidades para la participación de los padres, tales como pláticas mensuales con café, noches familiares mensuales, visitas a casa, Equipo Académico de Padres y Maestros (APTT, por sus siglas en inglés) involucramiento de padres en el preescolar, talleres para padres (Via de Liderazgo para Padres y Proyecto de Familias Saludables). Algunos padres ayudan en los salones; acompañan excursiones; y son activos dentro del Consejo del Sitio Escolar y el Comité Asesor de Estudiantes de Inglés.

Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

Plan de Seguridad Escolar

Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de Sacramento.

Plan Integral de Escuela Segura del curso 2017-2018

Sección 1... Flujo de comunicación en caso de crisis

Sección 2... Plan de emergencias a nivel del centro educativo:

- Respuesta ante encierro
- Fuego
- Amenaza de bomba, Lista de comprobación ATF en caso de amenaza de bomba
- Disparador activo
- Riesgo químico

- (f) Inclemencias climáticas/ pérdida de energía (ciudad de Sacramento)
- Sección 3... procedimientos en caso de emergencia por terremoto
- Sección 4.....Uso de escuelas a nivel de centro educativo como refugio comunitario **
- Sección 5... Políticas del Distrito relacionadas con el protocolo de Seguridad y de Alumnos Perdidos
- (a) Política del Consejo 5021: derechos de padres y custodios
- (b) Informe obligatorio sobre abuso de niños
- (c) Valoración de riesgo de suicidio
- (d) Protocolo en caso de alumno desaparecido
- Sección 6.....Políticas y Procedimientos en caso de Acoso Escolar
- Sección 7.....Notificación de Alumnos Peligrosos / Notificaciones por medio de correo electrónico hechas por el departamento de informática
- Sección 8.....Plan de Bienestar
- Sección 9.....Manual de Distrito
- ** A ser determinado por la Cruz Roja Americana y la Oficina de Servicios de Emergencia
- Sección 10.....Componente I: Clima Escolar
- Componente II: Clima físico/Plantel
- Sección 11.....funciones del Sistema de Comando de Incidentes (ICS, por sus siglas en inglés) a nivel de sitio y el equipo de ICS
- Sección 12.....Procedimiento de comunicación a nivel del centro educativo
- sección 12 (a).....árbol telefónico de emergencia
- Sección 13.....Programas antes y después de clases - Coordinadores y números de contacto / Días y Horas de Funcionamiento del Plantel
- Sección 14.....Procedimientos para una entrada y salida segura de la escuela y mapas de rutas.
- Sección 15.... Procedimiento de reagrupación familiar a nivel escolar
- sección 15 (a)..... Registros de Reunificación
- Sección 16..... (Confidencial) Protocolos a nivel escolar para alumnos/personal con necesidades especiales
- sección 16 (a)..... evacuaciones del sitio escolar para las personas con necesidades especiales
- Sección 17.....Lista de miembros del Comité de Seguridad Escolar, Aprobación del CSSP
- Sección 18.....Manual del personal/escolar
- Sección 19.....Mapa del sitio escolar (por favor de marcar los salones)
- Sección 20..... Opcional-Información Adicional de Seguridad Especifica al Sitio Escolar

El Plan Integral de Seguridad Escolar para el Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de Sacramento son revisados anualmente para asegurar que los contenidos de los planes sean uniformes y actualizados para tratar los componentes expuestos en el artículo 32282 del Código de Educación de California de 2017. Este plan es un trabajo en curso puesto que la Oficina de Escuelas Seguras y el Departamento de Policía de Sacramento siguen buscando la información más actualizada y el asesoramiento de expertos en los temas.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	2.8	3.5	2.9
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Distrito	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	6.1	5.8	6.3
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Estado	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	3.8	3.7	3.6
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Programa Federal de Intervención del 2017-18		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	In PI	In PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	2011-2012	2008-2009
Año en Mejoramiento del Programa	Year 3	Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI		52
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI		73.2

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela

Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)

Orientador académico	0.0000
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	.37
Librero/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0.0000
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	.4688
Psicólogo/a	0.0000
Trabajador/a social	0.0000
Enfermera/o	.5
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.0000
Especialista de recursos	0.0000
Otro	0.0000

Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal

Orientador Académico	0.0
----------------------	-----

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-20			21-32			33+		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
Kínder	177	27	27				4	4	8	1	1	
1	28	26	27				4	5	4			
2	29	26	27				4	4	4			
3	25	30	29	1	1		4	4	4			
4	27	30	30	1	3	1	3	3			1	3
5	29	29	29		3	1	4	1	1		1	2
6	31	29	160				3	2	4			1

* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón).

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)

Materia	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-22			23-32			33+		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
Inglés												
Matemáticas												
Ciencia												
Ciencia Social												

* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón). A nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Formación profesional proporcionado para maestros

Para cumplir la visión del distrito escolar unificado de Sacramento, la cual es preparar totalmente a todos los alumnos para la universidad, el mundo laboral y la vida, es esencial que el distrito proporcione numerosas oportunidades para ampliar el repertorio profesional de sus administradores y maestros.

Con ese fin, el distrito ha desarrollado un programa profesional de alta calidad enfocado en las normas estatales básicas comunes de artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés), las normas estatales básicas comunes de matemáticas, las normas NextGeneration en ciencias, estudiantes del idioma inglés, alfabetización equilibrada y estrategias instructivas para abordar las necesidades de estudiantes diversos. Estas áreas de enfoque se obtuvieron de evaluaciones de necesidades aunadas al análisis de aprendizaje estudiantil sobre contenido específico y que es constante con oportunidades de seguimiento, modelos de prácticas efectivas, y el uso de evaluaciones para orientar y supervisar el progreso. Las oportunidades de aprendizaje proporcionadas mediante este programa se adhieren estrechamente a las necesidades de nuestras escuelas individuales, así como a nuestro

plan estratégico, y se conectan con cada aspecto de la práctica escolar: currículo crítico, prácticas docentes intencionales, evaluación de aprendizaje, y diseño de lecciones.

Estas experiencias de aprendizaje, las cuales se ofrecen durante la jornada escolar y después de clases son apoyados por capacitación de sitio, son complementadas con el tiempo colaborativo requerido incorporado en el día escolar los jueves, el cual esta designado para que los maestros participen en aprendizaje profesional en colaboración en sus respectivos sitios escolares. Dichas comunidades de práctica, bajo el liderazgo y la orientación de los administradores del sitio, ofrecen a nuestros maestros la oportunidad de profundizar su conocimiento sobre el contenido, fortalecer su repertorio instructivo, mejorar sus estrategias evaluativas, y fomentar un sentido compartido de responsabilidad. Como resultado, cada maestro ayudará a promover y cultivar una comunidad de estudiantes en donde el personal escolar individual no sólo es enriquecido, sino que el distrito en su totalidad es realizado.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2015-16		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$43,170	\$47,808
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$56,736	\$73,555
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$93,113	\$95,850
Sueldo promedio de director (primaria)	\$109,332	\$120,448
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$111,735	\$125,592
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$128,526	\$138,175
Sueldo de superintendente	\$290,000	\$264,457
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	29%	35%
Sueldos Administrativos	5%	5%

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Tipos de Servicios Financiados

Servicios suplementarios

Cada escuela del distrito recibe fondos categóricos o dinero de subvenciones del gobierno federal de los EE.UU. para proporcionar servicios suplementarios para ayudar a los alumnos a lograr un nivel de competencia del nivel de año escolar o superior, a dominar las normas de contenido de nivel de año y a egresar exitosamente de la preparatoria.

Algunos de los servicios o programas proporcionados por la escuela primaria Elder Creek usando dinero del subvenciones federales son:

El maestro bilingüe de recursos; el maestro especialista de recursos; el ayudante instructivo; salarios para los programas de día prolongado (extracurricular); tecnología (computadoras y programas informáticos); programas de enriquecimiento; materiales de instrucción suplementaria; servicios de traducción durante las conferencias; orientación y desarrollo profesional para el personal.

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2015-16				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	5,626	364	5,262	68,844
Distrito	♦	♦	\$5,744	\$70,343
Estado	♦	♦	\$6,574	\$79,228
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			-8.4	-2.1
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			-20.0	-13.1

* Cajas con ♦ no requieren datos.

Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años)			
Escuela Primaria Elder Creek	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Abandono			
Tasa de Graduación			
Distrito Escolar Unificado de la Ciudad	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Abandono			
Tasa de Graduación			
California	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Abandono	11.5	10.7	9.7
Tasa de Graduación	80.95	82.27	83.77

Participación en los Programas de Educación para Carrera Técnica	
Medida	Participación en Programa CTE
Cantidad de alumnos que participan en CTE	
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	

Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California (CSU)/Universidad de California (UC)	
Medida de Curso UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2016-17	
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2015-16	

* Donde hay matrícula estudiantil del curso.

Cursos de Colocación Avanzada del 2016-17		
Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos*	Porcentaje de alumnos en cursos AP
Computación		♦
Inglés		♦
Bellas artes y artes escénicas		♦
Idioma extranjero		♦
Matemáticas		♦
Ciencia		♦
Ciencias sociales		♦
Todos los cursos		

Programas de Educación para Carrera Técnica

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.